

Amtsblatt



Uradni list

der F. F.

Bezirkshauptmannschaft
Pettau.

c. kr.

okrajnega glavarstva v
Ptuju.

14. Jahrgang.

14. tečaj.

Nr. 26.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K,
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.
Letna naročnina za oblastva in urade 6 K,
za poštadini podvržene naročnike 7 K.

Št. 26.

Allgemeine Nachrichten.

Rundmachung.

Die Gesellschaft „Poetovia“ in Pettau ist um die Bewilligung zur Erbauung einer zweistufigen Wasserkraftanlage für die Ausnützung der hydro-mechanischen Kraft des Drauflasses in der Strecke Pettau—Friedau eingeschritten.

Nach dem vorgelegten Projekte soll mittels eines, nächst Flußkilometer 31, das ist etwa 2 Kilometer unterhalb der Bettauer Stadtbrücke einzubauenden Schleusenwehres, durch welches das derzeitige Niederwasser um 1·20 Meter gehoben wird, dem Drauflasse ein Wasserquantum von normal 210 Meter 3/4 sec. entnommen und durch einen 10·6 Kilometer langen, am linken Draufufer durch die Katastralgemeinden Pettau, Berstje, Bichsdorf, Sabofzen, St. Margen, Neudorf, Buchdorf, Steindorf, Meretinzen, Kleindorf und Gajofzen führenden Oberwasserkanal zu der in Gajofzen situierten Zentrale I geführt werden. In dieser Zentrale soll das Gefälle der ersten Stufe von normal 15·05 Meter zur Erzeugung elektrischer Energie ausgenützt und hiebei ein Nutzeffekt von zirka 32.000 HP erzielt werden.

Von der Zentrale I soll das Unterwasser mittels eines 7·1 Kilometer langen Leitkanales durch die Katastralgemeinden Gajofzen, Formin, Zwetkofzen, Tergowitsch und Großsonntag zur Zentrale II geführt werden, in welcher durch Ausnützung des Nutzgefälles der zweiten Stufe von normal 9·05 Meter eine Leistung von zirka 19.000 HP erzielbar ist.

Das Unterwasser der Zentrale II soll mittels eines 2·4 Kilometer langen, im Gebiete der Stadtgemeinde Friedau ausmündenden Unterwasserkanales wieder in den Draufluß rückgeleitet werden.

Unterhalb der Zentrale I in Gajofzen ist ein Entleerungsgerinne vorgesehen, welches 600 Meter oberhalb der steiermärkisch-kroatischen Landesgrenze gegenüber Sauritsch in die Drau mündet und welches bis zum Ausbau der II. Stufe als Unterwasserkanal der Zentrale I dienen soll.

Zur Aufrechterhaltung der durch den Kanal unterbrochenen Kommunikationen sind im Zuge der Bezirksstraße Pettau—Sauritsch, bei den beiden

Občna naznanila.

Razglas.

Društvo „Poetovia“ v Ptuju je prosilo za dovoljenje zgradbe dvostopne vodosilne naprave za izkoriščanje hidromehaniške sile reke Drave v daljini Ptuj-Ormož.

Po predloženem načrtu se naj tik rekinoga kilometra 31, to je blizu 2 kilometra pod ptujskim mostom s pomočjo jeza z zatvornico, po katerem se sedanja nizka voda vzdigne za 1·20 m, odzame reki Dravi količina normalno 210 metrov 3/4 sec. in pripelje po 10·6 kilometrov dolgem, na levem dravskem bregu skozi katastralne občine Ptuj, Brstje, Spuhlje, Zabovci, Sv. Marko, Nova vas, Bukovci, Stojnci, Meretinci, Mala ves in Gajovci napeljanem vodovodu centrali k središču v Gajovcih. V tej centrali bi se naj padec prve stopnje normalno 15·05 metrov uporabil v pridelekelektriške energije in pri tem dosegl učinek koristi 32000 HP.

Od te centrale I bi se napeljala dolnja voda po 7·1 kilometrov dolgem kanalu skozi katastralne občine Gajovci, Formin, Cvetkovci, Trgovič in Velika nedelja k centrali II, v kateri se po izkoriščanju padca druge stopnje normalno 9·05 metrov doseže delo po 19000 HP.

Dolnja voda centrale II se naj po 2·3 kilometrov dolgem, v okrožju mestne občine ormoške se izlivajočem kanalu pod vodo zopet vodi nazaj v Dravo.

Pod centralo I v Gajovcih je namenjen žleb za izpraznjenje, ki se 600 metrov nad štajersko-hrvaško deželno mejo izteka v Dravo in bi naj služil do končane zgradbe II. stopnje kot doljevodni kanal centrale I.

Da se vzdržijo in ohranijo voznje, ki se prekinejo po kanalu, se nameravajo ob okrajni cesti Ptuj-Zavrč, pri obeh centralah, pri Zabovcih, Sv. Marku, Novi vasi, Stojncih, Gajovcih in

Zentralen, dann bei Sabofzen, St. Margen, Neudorf, Steindorf, Gajofzen und Zwetkofzen entsprechende Brücken projektiert, während die im Bereiche des Kanales zu umlegende Pöfkniz vom Kanale mittels eines Aquäduktes überfetzt werden soll.

Für die Aufrechterhaltung der Floßschiffahrt, die bei kleinen Drauwasserständen durch den Kanal, bei größeren Wasserständen durch das Wildbett geleitet werden soll, sind geeignete Vorrichtungen beim Wehre, im Kanale und bei den beiden Gefällsstufen vorgesehen.

Außer den früher erwähnten Katastralgemeinden kommen hinsichtlich der Drau-Entnahmestrecke noch die nachfolgenden, am rechten Draufer gelegenen Katastralgemeinden in Betracht:

Unter-Rann, Pobrešč, Sturman, Drauberg, Berea, Drazen, Gradisch, Dollendorf, Großberg, Hraftowez, Sauritsch und die in Kroatien gelegenen Katastralgemeinden Dubrava, Brezje und Križovljan.

Über dieses Projekt wird auf Grund der §§ 70 und 75 des Gesetzes vom 18. Jänner 1872, L. G.-Bl. Nr. 8, die kommissionelle Lokalerhebung und Verhandlung einschließlich der Enteignungsverhandlung im Wege des Ediktalverfahrens auf die Zeit vom 3. Juli bis 2. August l. J. in nachstehender Weise anberaumt:

Montag, 3. Juli 1911, vormittags: Allgemeine Erläuterung des Projektes; Besichtigung der Wehrstelle, der Anlagen unmittelbar oberhalb und unterhalb des Wehres, sowie des Rückstaugebietes am rechten Draufer;

Zusammenkunft: 8 Uhr früh bei der Pettauer Stadtbrücke am rechten Draufer.

Nachmittags: Besichtigung, beziehungsweise Begehung des Rückstaugebietes, der Wehrstelle und der sonstigen Anlagen einschließlich des obersten Teiles des Oberwasserkanales am linken Draufer bis zur Einmündung der Rogozniz in die Drau;

Zusammenkunft: 2 Uhr nachmittags bei der Pettauer Stadtbrücke am linken Draufer.

4.—14. Juli 1911: Besichtigung, bezw. Begehung der Kanalsstrecke einschließlich der sonstigen projektierten Anlagen (Zentralen, Entlastungsvorrichtungen, Ausmündung der Unterwasserkanäle) von der Rogoznizmündung bis zur Einmündung des Unterwasserkanales in die Drau bei Friedau, u. zwar:

4. Juli 1911: Von der Einmündung der Rogozniz in die Drau bis zu der Gemeindegrenze Sabofzen-St. Margen; Zusammenkunft 8 Uhr früh bei der Rogoznizmündung.

5. Juli 1911: Von der Gemeindegrenze Sabofzen-St. Margen bis zu der Gemeindegrenze St. Margen-Neudorf; Zusammenkunft: 8 Uhr früh an der Gemeindegrenze Sabofzen-St. Margen.

6. Juli 1911: Von der Gemeindegrenze St. Margen-Neudorf bis zum Gemeinewege von Buch-

Cvetkovicz zgradit primerni mosti, a Pesnica ležeča v področju kanala se ima po vodovodu prestaviti.

Da se ohrani voznja po splavih, ki se ima vršiti pri nizki širini vode po kanalu, pri večji višini vode pa po strugi, so priskrbljene primerne priprave pri jezu, v kanalu in pri obeh stopnjah padanja.

Razen prej imenovanih katastralnih občin še glede na daljino, ki se odvzame Dravi, pridejo v poštev sledeče na desnem bregu Drave ležeče katastralne občine:

Spodnji Breg, Pobrežje, Šturmovec, Tranbek, Vareja, Dravci, Gradiše, Dolane, Veliki vrh, Hrastovec, Zavrč in na Hrvaškem ležeče katastralne občine Dubrava, Brezje in Križovljan.

O tem načrtu se bo vršila na temelju §§ 70 in 75 zakona z dne 18. januarja 1872. l., dež. zak. št. 8, krajevna komisija in obravnava ter obravnava razlastitve po razglasnem postopanju za časa od 3. julija do 2. avgusta 1911. l. na sledeči način:

Ponedeljek, 3. dne julija 1911. I. dopoldne: Splošna razjasnitev načrta; ogled jeza, naprav na gorenji in spodnji strani jeza ter okrožja ob jezu na desnem dravskem bregu.

Sestanek: ob 8. uri zjutraj pri ptujskem mestnem mostu na desnem dravskem bregu.

Popoldan: Ogleđavanje okrožja ob jezu, mesta na jezu in drugih naprav najvišjega dela kanala nad vodo na levem bregu Drave do izliva Rogoznice v Dravo.

Sestanek: Ob 2. uri popoldan pri ptujskem mestnem mostu na levem bregu Drave.

4.—14. dne julija 1911. I.: Ogleđovanje kanalove daljine vštrevši druge projektirane naprave (centrale, razbremenitvene priprave, izliv kanalov doljne vode) od izliva Rogoznice do vtoka kanala dolnje vode v Dravo pri Ormožu, in sicer:

4. dne julija 1911. I.: Od vtoka Rogoznice v Dravo do občinske meje Zabovci—Sv. Marko; sestanek ob 8mih zjutraj pri iztoku Rogoznice.

5. dne julija 1911. I.: Od občinske meje Zabovci—Sv. Marko do občinske meje Sv. Marko—Nova vas.

6. dne julija 1911. I.: Od občinske meje Sv. Marko—Nova vas do občinskega pota od

dorf nach Schabendorf (Kilometer 6·00 der Kanalstraße); Zusammenkunft: 8 Uhr früh an der Gemeindegrenze St. Marxen-Neudorf.

7. Juli 1911: Vom Gemeinewege von Buchdorf nach Schabendorf (Kilometer 6·00 der Kanalstraße) bis zur Gemeindegrenze Steindorf-Meretinzen; Zusammenkunft: Halb 9 Uhr früh am Gemeinewege Buchdorf-Schabendorf.

10. Juli 1911: Von der Gemeindegrenze Steindorf-Meretinzen bis exklusive Zentrale I in Gajofzen; Zusammenkunft: Halb 9 Uhr früh an der Gemeindegrenze Steindorf-Meretinzen.

11. Juli 1911: Von der Zentrale I in Gajofzen bis zur Gemeindegrenze Gajofzen-Formin; Zusammenkunft: 9 Uhr vormittags bei der Zentrale I in Gajofzen.

12. Juli 1911: Von der Gemeindegrenze Gajofzen-Formin bis zur Gemeindegrenze Formin-Zwetkofzen; Zusammenkunft: 9 Uhr vormittags an der Gemeindegrenze Gajofzen-Formin.

13. Juli 1911: Von der Gemeindegrenze Formin-Zwetkofzen bis zur Gemeindegrenze Tergovitsch-Groß-Sonntag; Zusammenkunft: 9 Uhr vormittags an der Gemeindegrenze Formin-Zwetkofzen.

14. Juli 1911: Von der Gemeindegrenze Tergovitsch-Groß-Sonntag bis zur Ausmündung des Unterwasserkanales in die Drau bei Friedau; Zusammenkunft: Halb 9 Uhr früh an der Gemeindegrenze Tergovitsch-Groß-Sonntag.

(In der Zeit vom 3. bis 14. Juli 1911 findet gleichzeitig — jeweilig an Ort und Stelle — die Enteignungsverhandlung statt.)

17. und 18. Juli 1911: Befahrung, bezw. Besichtigung der Draustrecke von Pettau bis Friedau, Erhebung der infolge der Wasserentnahme für diese Flussstrecke in Betracht kommenden Momente, wobei die Parteien an den angegebenen Kommissions-Beginnpunkten, bezw. an den angegebenen Landungsstellen die Kommission zu erwarten haben, und zwar:

17. Juli 1911: Abfahrt 10 Uhr vormittags in Pettau am linken Draufer, bei der Eisenbahnbrücke; Landungen finden statt: Sabofzen (linkes Ufer), St. Marxen (linkes Ufer), Drafsen (rechtes Ufer), Ankensteinerbrücke (rechtes Ufer).

18. Juli 1911: Abfahrt 10 Uhr vormittags bei der Ankensteinerbrücke (rechtes Ufer); Landungen finden statt: Sauritscher Überfuhr (rechtes Ufer), Brezje (rechtes Ufer), Friedau (linkes Ufer).

Protokollierung:

27. Juli 1911: Pettau, Stadtamt, 4 Uhr nachmittags (und zwar an diesem Tage speziell für die österreichischen Behörden und Korporationen und die k. k. priv. Südbahngesellschaft, exklusive der Vertreter der Landgemeinden).

28. Juli 1911: Pettau, Stadtamt, 8 Uhr früh.

Bukovec do Vopočnice (kilometrov 6·00 v meri kanala): sestanek: ob 8mih zjutraj pri občinski meji Sv. Marko—Nova vas.

7. dne julija 1911. l.: Od občinskega pota Bukovci v Vopočnico (kilometer 6·00 v meri kanala) do občinske meje Stojnci—Meretinci; sestanek: ob pol 9tih zjutraj na občinskem pota Bukovci—Vopočnica.

10. dne julija 1911. l.: Od občinske meje Stojnci—Meretinci do centrale I v Gajovcih; sestanek ob pol 9ih zjutraj na občinski meji Stojnci—Meretinci.

11. dne julija 1911. l.: Od centrale I v Gajovcih do občinske meje Gajovci—Formin; sestanek: ob 9 tih predpoldan pri centrali I v Gajovcih.

12. dne julija 1911. l.: Od občinske meje Gajovci—Formin do občinske meje Formin—Cvetkovci; sestanek: ob 9tih predpoldan na občinski meji Gajovci—Formin.

13. dne julija 1911. l.: Od občinske meje Formin—Cvetkovci do občinske meje Trgovič—Velika nedelja; sestanek: ob 9tih predpoldne na občinski meji Formin—Cvetkovci.

14. dne julija 1911. l.: Od občinske meje Trgovič—Velika nedelja do iztoka doljnega vodnega kanala v Dravo pri Ormožu; sestanek: ob pol 9tih jutraj na občinski meji Trgovič—Velika nedelja.

V dobi od 3. do 14. dne julija 1911. l. se vrši ob enem tudi na licu mesta obravnava o razlastitvi.

17. in 18. dne julija 1911. l.: Ogleđovanje daljine Drave od Ptuju do Ormoža, preiskovanje stvari (momentov), ki jih je zaradi odnašanja vode upoštevati v tej daljini reke; stranke naj na navedenih določenih mestih in ob določenih časih pričakujejo komisijo.

17. dne julija 1911. l.: Odhod ob 10tih predpoldan od Ptuju na levem bregu Drave pri železniškem mostu; izkrcaja se vrše: Zabovci (levi breg), Sv. Marko (levi breg) Dravci (levi breg), most na Borlu (desni breg).

18. dne julija 1911. l.: Odhod ob 10tih predpoldan pri mostu na Borlu (desni breg); izkrcaja se vrše: Završki brod (desni breg), Brezje (desni breg), Ormož (levi breg).

Zapisovanje:

27. dne julija 1911. l.: Ptuj, mestni urad, ob 4. uri popoldan (in sicer ta dan posebej za avstrijske oblasti in skupščine (korporacije) in za ces. kr. priv. društvo južne železnice izvzemši zastopnike kmečkih občin).

28. dne julija 1911. l.: Ptuj, mestni urad, ob 8mih zjutraj.

29. und 31. Juli 1911: St. Margen, Gasthaus Čeh, 8 Uhr früh.

1. August 1911: Sauritsch, Gasthof Murkowitzsch, 9 Uhr vormittags.

2. August 1911: Friedau, Gasthof Bauer, 8 Uhr früh.

Mit der Durchführung der Kommission wird der hierortige k. k. Statthaltereisekretär Dr. Wilhelm Pendl betraut.

Eine Ausfertigung des Projektes liegt bei der k. k. Bezirkshauptmannschaft in Pettau während der festgesetzten Amtsstunden bis 2. Juli 1911 auf.

Dies wird mit dem Beisatz hiemit allgemein verlautbart, daß eventuelle Einwendungen gegen dieses Projekt, wenn nicht früher schriftlich bei der k. k. Bezirkshauptmannschaft Pettau, spätestens bei der kommissionellen Erhebung und Verhandlung vorzubringen sind, widrigens alle Beteiligten der beabsichtigten Unternehmung und der dazu nötigen Abtretung oder Belastung von Grundeigentum als zustimmend angesehen würden und ohne Rücksicht auf spätere Einwendungen das Erkenntnis gefällt werden würde.

Pettau, am 31. Mai 1911.

3. 21334.

Rundmachung

zur Verordnung des k. k. Statthalters in Steiermark vom 6. Jänner 1908, L.-G.- und B.-Bl. Nr. 2, betreffend die Verhütung von Unfällen im landwirtschaftlichen Maschinenbetriebe.

Die Bestimmungen obiger Verordnung bezüglich der Häckelschneidemaschinen (§ 4) im Zusammenhange mit der hiezu erschienenen graphischen Darstellung der Schutzvorrichtungen haben — wie aus zahlreichen an die k. k. Statthaltereie gelangten Petitionen ersichtlich ist — hinsichtlich der Schutzvorrichtungen am Messerschwungrade der Häckelmaschine in weiten Kreisen mißverständliche Auslegung erfahren.

Die k. k. Statthaltereie sah sich daher laut Erlasses vom 10. Mai 1911, Z. 5¹⁵¹⁹/₄₄₂ 11, veranlaßt, abermals darauf aufmerksam zu machen, daß im allgemeinen für die Art und den Umfang der anzubringenden Schutzvorrichtungen nicht die graphische Darstellung, — welche ja nur zum besseren Verständnisse dient — sondern einzig und allein die Bestimmungen der Verordnung maßgebend sind.

Was die Häckelschneidemaschinen anlangt, so ist bei jenen, welche nicht bloß für Handbetrieb eingerichtet sind, laut § 4, Abf. 3 der Verordnung die Umkleidung der oberen Hälfte der Schneidewerkzeuge vorgeschrieben (vgl. graphische Darstellung, Abbildung 30.)

Bei Häckelschneidemaschinen, welche bloß für den Handbetrieb eingerichtet sind, gehören wohl die Schutzscheiben A und B — wie sie in der graphischen

29. in 31. dne julija 1911. l.: Sv. Marko, gostilna pri Čehu, ob 8mih zjutraj.

1. dne avgusta 1911. l.: Zavrč, gostilna pri Murkoviču, ob 9tih predpoldan.

2. dne avgusta 1911. l.: Ormož, gostilna Bauer, ob 8mih zjutraj.

Izvršitev komisije se izroča tukajšnjemu ces. kr. namestniškemu sekretarju dr. Wilhelmu Pendl.

Napravek projekta je pri ces. kr. okrajnem glavarstvu na Ptuju v določenih uradnih urah do 2. dne julija 1911. l. na ogled.

To se v obče naznanja s pripombo, da se slučajni ugovori proti temu projektu vložijo prej pismeno pri ces. kr. okrajnem glavarstvu na Ptuju, ali najpozneje pri komisijonalni preiskavi in obravnavi, drugače je smatrati, da se vsi prizadeti strinjajo z nameravanim podjetjem in s potrebno ločitvijo ali obremenitvo zemljiške lastnine; tudi bi se potem razsodilo brez ozira na poznejše pritožbe.

Ptuj, 31. dne maja 1911.

Štev. 21334.

Razglas

k naredbi ces. kr. namestnika na Štajerskem z dne 6. januarja 1908. l., dež. zak. in uk. l. štev. 2, zadevajoči obvarovanje pred nezgodami pri kmetijskem delu s stroji.

Določila zgoraj navedene naredbe gledé rezilnih strojev za rezanico (§ 4.) v zvezi s k temu izdanimi grafiškimi podobami varnostnih naprav so se — kakor je iz mnogobrojnih ces. kr. namestništvu došlih peticij razvideti — gledé varnostnih naprav na nožnem mahaluh v širjih krogih napačno tolmačila.

Ces. kr. namestništvu se je glasom odloka z dne 10. maja 1911. l., štev. 5¹⁵¹⁹/₄₄₂ 11, zazdelo, znova opozoriti, da ni v obče gledé načina in obsega varnostnih naprav, ki jih je oskrbeti, **grafiška** podoba — ki ima služiti zgolj v boljše razumevanje — merodajna, merodajna so edino le določila naredbe.

Kar se tiče **rezilnih strojev za rezanico**, je pri onih, ki niso samo za ročno delo urejeni, po § 4., odst. 3., naredbe predpisano, da mora biti zgornja polovica rezil preoblečena (prim grafiških podob sliko 30.)

Pri rezilnih strojih, ki so samo za ročno delo urejeni, nudita pač varnostni plošči A in B — kakor ju kažeta v grafiških podobah sliko

Darstellung, Abbildung 32 und 33 dargestellt erscheinen — den besten Schutz gegen Verletzungen durch das Messerschwungrad und werden daher namentlich bei Neuanschaffungen solcher Maschinen wärmstens empfohlen.

Im Sinne der zitierten steiermärkischen Verordnung ist jedoch eine derartige Verkleidung des Messerschwungrades bei **Häckelschneidemaschinen für bloßen Handbetrieb** nicht unbedingt erforderlich. Vielmehr genügt es im Sinne des § 4, Abs. 2, bzw. des § 1, Abs. 1 der Verordnung, daß **mindestens** an dem den Einziehwalzen zugewendeten Ende der Einfuhrlade zu dieser senkrecht ein Blech oder Brett angebracht wird, welches ein Eingreifen des Arbeiters in das Messerschwungrad von rückwärts unmöglich macht.

Hinsichtlich der Ausrückvorrichtung bei Häckelschneidemaschinen wird noch besonders darauf hingewiesen, daß diese Schutzvorrichtung gemäß § 4, Abs. 3 der Verordnung nur bei jenen Häckelschneidemaschinen vorgeschrieben ist, welche nicht bloß für Handbetrieb eingerichtet sind.

Pettau, am 30. Mai 1911.

Kalender.

A) Für Gemeindeämter.

Vorzulegen sind:

1. Am **10. 20. und 31. Juli** die militärischen Aufenthalt= und Veränderungsausweise.
2. **Bis längstens 8. Juli** die Anzeigen über Neubauten, bzw. Bautenänderungen und Neuvermietungen im II. Quartale 1911.
3. **Anfangs Juli** die Anzeigen über die neu eröffneten Betriebsstätten und neu entstandenen Unternehmungen (Gewerbe) im II. Quartale 1911.
4. **Jeden Sonntag** die Wochenberichte über den Stand und den Verlauf von Infektionskrankheiten für die abgelaufene Woche.

B) Für Ortschaftsräte.

Dem zustehenden Ortschaftsräte sind vorzulegen:

Bis 12. Juli die Schulversäumnis=Verzeichnisse beider Hälften des Monats Juni 1911.

Öffentliche Impfung im Sanitätsdistrikte Maria-Neustift.

(Impfarzt Dr. Alfred Kurtz.)

- Am **9. Juli d. J.** in Birkovež;
 am **10. Juli d. J.** in Maria-Neustift; Sammelplatz: Gasthaus Topolovec;
 am **11. Juli d. J.** in Monsberg; Sammelplatz: für die Erstimpflinge Gasthaus Brezinšek, für die Schulkinder in der Volksschule;

32. in 33. — **najboljšo varnost proti poškodbam po nožnem mahaluh, in se torej najtopleje priporočata posebno pri novi nabavi takšnih strojev.**

V zmislu navedene štajerske naredbe pa ni takšna prevleka nožnega motala brezpogojno potrebna pri rezilnih strojih za rezanico, **ki so samo za ročno delo urejeni.** Zadostuje timveč v zmislu § 4. odst. 2., ozir. § 1., odst. 1. naredbe, da se najmanje na proti potegovalnim valjarjem obrnjenem koncu dovaževalnice navpično k tej namesti ploča ali deska, ki neomogočuje, da bi delavec zašel od zadej z roko v nožno mahaluh.

Gledé odrivala pri rezilnih strojih za rezanico se še posebno opozarja, da je ta varnostna naprava po § 4., odst. 3., naredbe predpisana le pri rezilnih strojih za rezanico, kateri niso samo za ročno delo urejeni.

Ptuj, 30. dne maja 1911.

Koledar.

A) Za občinske urade.

Predložiti je:

1. **10., 20. in 31. dne julija** izkaze prebivanja in spremembe vojaštva;
2. **najkasneje do 8. dne julija** naznanila o novih stavbah, ozir. o spremembah pri stavbah in novih najemih v II. četrletju 1911. I;
3. **začetkom julija** naznanila o novih obratovaleših (delavnicah) in novo nastalih obrtih v II. četrletju 1911. I;
4. **vsako nedeljo** tedenska poročila o stanju in izidu kužnih bolezni v preteklem tednu.

B) Za krajne šolske svete.

Pristojnemu okrajnemu šolskemu svetu je predložiti:

do 12. dne julija zapisnike šolskih zamud obeh polovic meseca junija 1911. I.

Javno cepljenje osepnic v zdravstvenem okrožju Ptujška Gora.

(Zdravnik—cepilec dr. Alfred Kurtz.)

- 9. dne julija t. l. v Cirkovcah;**
10. dne julija t. l. na Ptujski Gori; zbirališče: gostilnica Topolovec;
11. dne julija t. l. v Majšpergu; zbirališče: za prvence gostilnica Brezinšek, za šolarje v ljudski šoli;

am 12. Juli d. J. in St. Lorenzen auf d. Drfld.;
Sammelplatz: Gasthaus Finšger, für die Schulkinder
in der Volksschule;

am 14. Juli d. J. in Stoperzen; Sammelplatz:
Gasthaus vulgo Jure, für die Schulkinder in der
Volksschule;

am 15. Juli d. J. in Naraple; Sammelplatz:
Gasthaus Lorber.

Die Nachschau findet statt:

am 17. Juli d. J. in Maria-Neustift und in
Birkovez;

am 18. Juli d. J. in Monsberg;

am 19. Juli d. J. in St. Lorenzen a. d. Drfld.;

am 21. Juli d. J. in Stoperzen und

am 22. Juli d. J. in Naraple.

Pettau, am 24. Juni 1911.

3. 22301.

Hundswut im politischen Bezirke Marburg.

Ans Anlaß der Feststellung der Wutkrankheit in
Zellnitz a. d. Drau wurde über die Gemeinden Zellnitz
a. d. Drau, Slemen, Johannesberg, Heiligentkrenz
und St. Georgen a. Pöbknitz die Hundekontumaz
verhängt.

Pettau, am 17. Juni 1911.

Tierjuchen-Ausweis.

Festgestellt wurde:

Schweinerotlauf: in der Ortschaft Zeste, Gem.
Kohitsch und in der Ortschaft Dobovez, Gemeinde
St. Rochus.

Pettau, am 17. Juni 1911.

3. 23211.

Schweinerotlauf in Šemovec.

In der Gemeinde Šemovec wurde der Schweine-
rotlauf festgestellt.

Pettau, am 20. Juni 1911.

3. 13001.

Einfuhr von Fleisch und Fleischwaren nach der Schweiz.

Zufolge Erlasses der k. k. Statthalterei vom
21. April 1911, Z. 12³³³/₁₃, ist laut Verfügung des
schweizerischen Landwirtschaftsdepartements vom
8. März 1911, Z. 128, in teilweiser Abänderung
der Verfügung dieses Departements vom 15. Novem-
ber 1910, Z. 120, zu Artikel 15, Ziffer 3 ange-
ordnet worden, daß auf Zusehen hin zu jedem für
die Einfuhr bestimmten Tierkörper das zugehörige
Fett auch dann eingeführt werden kann, wenn das-

12. dne julija t. l. pri Sv. Lovrencu na Dr. p.;
zbirališče: gostilnica Finšger, za šolarje v
ljudski šoli;

14. dne julija t. l. v Stoprcah; zbirališče;
gostilnica po dom. Jure, za šolarje v ljudski šoli;

15. dne julija t. l. v Naraplah; zbirališče:
gostilnica Lorber.

Pregledovanja se vrše:

17. dne julija t. l. na Ptujski Gori in v
Cirkovcah;

18. dne julija t. l. v Majšpergu;

19. dne julija t. l. pri Sv. Lovrencu na Dr. p.;

21. dne julija t. l. v Stoprcah in

22. dne julija t. l. v Naraplah.

Ptuj, 24. dne junija 1911.

Štev. 22301.

Steklina v mariborskem političnem okraju.

Ker se je v Selnici ob Dravi dokazala
steklina, se je odredil pasji kontumac v občinah
Sehnica ob Dravi, Slemen, Janževska Gora,
Sv. Križ in Sv. Jurij ob Pesnici.

Ptuj, 17. dne junija 1911

Izkaz o živalskih kužnih boleznih.

Dokazal se je:

Pereči ogenj med svinjami: v vasi Ceste,
obč. Rogatec in v Dobovcu, obč. Sv. Rok.

Ptuj, 17. dne junija 1911.

Štev. 23211.

Pereči ogenj med svinjami v Šemovcu.

V občini Šemovec se je dokazal pereči
ogenj (peracec) med svinjami.

Ptuj, 20. dne junija 1911.

Štev. 13001.

Uvoz mesa in mesenin v Švico.

Ces. kr. namestništvo je z odlokom z dne
21. aprila 1911. l., štev. 12³³³/₁₃ javilo, da se je
glasom odredbe švicarskega kmetijskega oddelka
z dne 8. marca 1911. l., štev. 28, deloma
spremenivši odredbo tega oddelka z dne 14. no-
vembra 1910. l., štev. 120, k členu 15., št. 3,
odredilo, da se more pod paznostjo k vsakemu
v uvoz določenemu živalskemu truplu spadajoča

selbe mit dem Tierkörper nicht in natürlichem Zusammenhange steht.

Hievon werden die Interessenten in Kenntnis gesetzt.

Pettau, am 20. Juni 1911.

3. 18189.

Veterinär-Übereinkommen mit der Schweiz.

Zufolge Erlasses der k. k. Statthalterei vom 1. Mai 1911, Z. 12⁸⁵⁹/₇, sind laut Verfügung des schweizerischen Landwirtschaftsdepartements alle für dasselbe bestimmten Korrespondenzen viehseuchenpolizeilicher Natur, wie folgt zu adressieren:

Briefschaften: Schweizerisches Landwirtschaftsdepartement (Viehseuchenpolizei) Bern.

Telegramme: Eidg. Viehseuchenpolizei Bern.

Pettau, am 20. Juni 1911.

Kundmachungen der Bezirkschulräte. An alle Schulleitungen.

3. 981, 426, 420.

P. O. R.

Kochkurs für Lehrerinnen in Graz.

Der k. k. Landeschulrat hat laut Erlasses vom 16. Juni 1911, Z. 3²⁹⁷⁵/₁₉ 1911 folgendes anher eröffnet:

Mit Genehmigung des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht findet im Laufe der diesjährigen Hauptferien und zwar vom 16. August bis 12. September in Graz ein Koch- und Haushaltungskurs für Volksschullehrerinnen und Handarbeitslehrerinnen statt.

Derselbe hat den Zweck, Lehrerinnen, bezw. Handarbeitslehrerinnen für den an Landschulen zu erteilenden Koch- und Haushaltungsunterricht auszubilden, wobei auf die schmackhafte Herstellung möglichst billiger und einfacher Gerichte, wie sie in ländlichen Kreisen und in Arbeiterfamilien mit beschränkten Mitteln aus leicht zu beschaffenden oder im Garten und Haus vorrätigen Lebensmitteln bereitet werden können, das Hauptgewicht gelegt werden soll.

Zugelassen werden zu diesem Kurse 4 Grazer und 16 auswärtige Lehrkräfte aus der Steiermark.

Der Stadtschulrat in Graz, welcher nicht bloß die Küchen im Volksgartenkiosk, sowie die Schulküchen in der Kink- und Kopernikusgasse, sondern auch die Beheizung, Reinigung, Beleuchtung, die Küchengeräte, Wäsche und das Geschirr unentgeltlich zur Verfügung stellt, wird auch für die Unterkunft und die Verköstigung der Kursteilnehmerinnen, (u. zw. für unentgeltliches Matissenquartier in Schulhäusern oder ermäßigte Unterkunft in Privathäusern) tunlichst Vorsorge treffen.

maščoba uvažati tudi tedaj, ako ni z živalskim truplom v naravnem skladu (stiku).

O tem se obveščajo interesentje.

Ptuj, 20. dne junija 1911.

Štev. 18189.

Veterinarski dogovor s Švico.

Ces. kr. namestništvo javlja z odlokom z dne 1. maja 1911. l., števil. 12⁸⁵⁹/₇, da je glasom švicarskega kmetijskega oddelka vse za istega določene dopise živinskokužno-policijskega svojstva adresirati tako-le:

Pisma: Švicarski kmetijski oddelek (živinskokužna policija v Bernu.

Brzojavke: Zavezna živinskokužna policija v Bernu.

Ptuj, 20. dne junija 1911.

Naznanila okrajnih šolskih svetov. Vsem šolskim vodstvom.

Štev. 981, 426, 420.

P. O. R.

Kuharski tečaj za učiteljice v Gradcu.

Ces. kr. deželni šolski svet je z odlokom z dne 16. junija 1911. l., števil. 3²⁹⁷⁵/₁₉ 1911, semkaj javil naslednje:

Z dovolilom ces. kr. ministerstva za bogočastje in uk se bode tekom letošnjih glavnih počitnic in sicer od 16. dne avgusta do 12. dne septembra vršil kuharski in gospodinjski tečaj za učiteljice ljudskih šol in učiteljice ženskih ročnih del.

Smoter temu tečaju je, izvežbati učiteljice, oziroma učiteljice ženskih ročnih del za kuharski in gospodinjski pouk, ki se ima podajati v šolah na deželi, pri čemur bode pred vsem vpoštevati **okusno** prireditvev čim najcenejših in priprostih jedil, katera se morejo v kmetijskih krogih in delavskih družinah z omejenimi sredstvi pripravljati iz živil, koja je lahko dobiti, ali ki se nahajajo na vrtu in v hiši.

K temu tečaju se bodo pripustile 4 graške učiteljice in 16 drugih učiteljic iz Štajerskega.

Mestni šolski svet v Gradcu, ki da brezplačno na razpolago ne le kuhinjo v Volksgartenkiosku in šolski kuhinji v Kink- in Kopernikovi ulici, temveč tudi kurjavo, snaženje, razsvitljavo, kuhinjsko opravilo, prtenino in posodo, bode tudi po možnosti skrbel za stanovanja in hrano tečaja vdeležujočih se učiteljic (in sicer za brezplačno skupno stanovanje v šolskih poslopih ali za znižano stanarino v privatnih hišah).

Gesuche um Zulassung zu diesem Kurse sind bis 10. Juli d. J. im Wege der vorgeetzten Bezirkschulbehörde an den k. k. Landesschulrat zu richten.

Bei der Einbegleitung der Gesuche ist besonders darauf Rücksicht zu nehmen, daß in dem Dienstort der Bewerberin günstige Vorbedingungen für die Unterweisung der Mädchen der obersten Schulklasse (Schulstufe) im Kochen geboten sind und daß die Lehrkraft über die nötige Zeit für die Erteilung des Kochunterrichtes verfügt. Es empfiehlt sich daher, diesbezüglich auch die Äußerung der Ortsschulräte abzuverlangen.

Der Kochunterricht an den Landschulen könnte entweder an den schulfreien Donnerstagen, an sonstigen Ferialtagen oder in den Hauptferien erteilt werden. Je nach den Umständen könnte auch ein regelmäßiger Kochunterricht in Verbindung mit der Schulküche eingeführt werden, an dem die Mädchen in Gruppen zu 4—6 abwechselnd teilzunehmen hätten.

Hievon ist die unterstehende Lehrerschaft sofort in Kenntnis zu setzen.

Pettau, am 26. Juni 1911.

E 193/11

8

Versteigerungsbekannt.

Auf Betreiben des Herrn Alois Salleg, Besitzer in Friedau, findet am

11. August 1911, vormittags 10 Uhr

bei dem unten bezeichneten Gerichte, Zimmer Nr. 5, die Versteigerung des Hauses in Friedau Gz. 390, Kz. Friedau, samt Zubehör, bestehend aus einer Gasthauseinrichtung und 10 Weingläsern, statt.

Die zur Versteigerung gelangende Liegenschaft ist und zwar das Haus auf 6500 K, das Zubehör auf 377 K bewertet.

Das geringste Gebot beträgt 3438 K 50 h; unter diesem Betrage findet ein Verkauf nicht statt.

Die Versteigerungsbedingungen und die auf die Liegenschaft sich beziehenden Urkunden (Grundbuchs-, Kataster-

Prošnje za dopustitev v ta tečaj, je do 10. dne julija t. l. potom pristojnega okrajnega šolskega oblastva vposlati ces. kr. deželnemu šolskemu svetu.

Pri predložnem poročilu prošelj se je posebno ozirati na to, ali so v službenem kraju prosilke, ugodni predpogoji gledé poučevanja deklic najvišega razreda (šolske stopnje) v kuhi in ali ima učiteljica dovolj časa za podavanje kuharskega pouka. Zategadelj se priporoča zahtevati od krajnega šolskega sveta tozadevno izjavo.

V šolah na deželi bi se moglo poučevati v kuharstvu ali ob poukaprostih četrtkih, ob drugih prostih dnevih ali v glavnih počitnicah. Po okolnostih bi se moglo poučevati v kuharstvu v zvezi s šolsko kuhinjo, katerega pouka bi se imele deklice vdeleževati premenjevalno v skupinah 4 do 6.

O tem je **takoj** obvestiti podrejeno učiteljstvo.

Ptuj, 26. dne junija 1911.

auszug, Schätzungsprotokolle u. s. w.) können von den Kauflustigen bei dem unten bezeichneten Gerichte, Zimmer Nr. 5, während der Geschäftsstunden eingesehen werden.

Rechte, welche diese Versteigerung unzulässig machen würden, sind spätestens im anberaumten Versteigerungstermine vor Beginn der Versteigerung bei Gericht anzumelden, widrigens sie in Ansehung der Liegenschaft selbst nicht mehr geltend gemacht werden könnten.

Von den weiteren Vorkommnissen des Versteigerungsverfahrens werden die Personen, für welche zur Zeit an der Liegenschaft Rechte oder Lasten begründet sind oder im Laufe des Versteigerungsverfahrens begründet werden, in dem Falle nur durch Anschlag bei Gericht in Kenntnis gesetzt, als sie weder im Sprengel des unten bezeichneten Gerichtes wohnen, noch diesem einen am Gerichtsorte wohnhaften Zustellungsbevollmächtigten namhaft machen.

k. k. Bezirksgericht Friedau Abt. II., am 8. Juni 1911.